



# Szarvas és Vidéke

Ára:  
77 Ft

2003. július 10.

ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

XVIII. évfolyam 28. szám

INTERNET  
SZOLGÁLTATÓ  
PARTNERÜNK  
**SZARVASI  
ÁLTALÁNOS  
INFORMATIKAI  
KFT.**

## Tartalom

- 2. oldal**  
Kitekintő...  
Környezetvédelmi, térségi pályázatok...
- 3. oldal**  
Mesterségkóstoló...  
Költségvetés számokban...
- 4. oldal**  
Kék hírek...  
Frienet találkozó Szarvason...
- 5. oldal**  
Százéves a szarvasi bíróság és a fürdő épülete...
- 6. oldal**  
Horoszkóp...  
Moziműsor
- 7. oldal**  
Csipai Béla szegre akasztotta sípját...  
Tavaszi mélyrepülés Kondorosan...
- 8. oldal**  
Muzikusok Körös-körül...  
Keresztrejtvény

**MELLÉKLET  
RENDELETTÁR**

## “Néked zeng ez a dal...”



...szívünk téged ünnepel ma” – foglalta dalba, nem csak a zeneszeretők, de bizást mondható, hogy valamennyi szarvasi jókivánságát a Városi Kamarakórus, Lengyelné Tarnai Tünde vezetésével azon a koncerten, amit a múlt héten rendezett Szarvas Város Önkormányzata és a Melis György Kórusalapítvány, a 80 éves Melis György tiszteletére.

A Fő Téri Iskola dísztermébe érkező Melis Györgyöt vastaps fogadta, majd a Chován Kálmán Művészeti Alapiskola Fiúkörosa kezdte meg dalokkal a köszöntők sorát. Mótján Tibor méltatta ezek után Melis György eddigi életútját, majd dr. Gyalog Sándor alpolgármester köszöntötte Szarvas szülöttjét, Szarvas Város Diszpolgárát, Melis Györgyöt. Ajándékba

egy fotóalbumot adott, melynek bevezető sorai így szólnak: *Van nek helyek a világban és legbelül, melyek hallatán táncra perdül a lélek. Ilyen hely a Csipkás-soris, ahonnan a “szép hazából” a “híres kis Magyarországból” elindult egy tót legény, hogy tengeren innen és túl meghódítsa az opera birodalmát. Művészetével úgy lett a világé, a nemzeté, hogy lélekben megmaradt Szarvasi Embernek.*

Ő Melis György, a magyar opera fénylő csillaga. Hangja a harangok tisztaságával szárnyal elvizek óta a legnagyobb csillagok felett. Szarvas zenerajongó, lokálpatrióta közössége a bölcsőhely szeretetével és hálaival köszöni ezt az egyszeri és megismételhetetlen csodát.

Isten éltesse Gyurka bácsi! Mótján Gabriella szlovák népdalokból összeállított csokrárt az ünnepelt fellépése követte, két népdallal örvendeztette meg szarvasi közönségét Melis György. Próza köszöntések is voltak, hiszen a megye nevében Szilágyi Menyhért, Békés különféle híreségeit – vesszőkösár, háziszóttos, csabai kolbász – nyújtotta át, s az Öregdiákok Baráti Körének képviselőiben is megajándékozták Melis Györgyöt. Utoljára ugyancsak az ünnepelt éneklét – mint először, most is Iváncsó Viola zongorakísérete mellett –, majd a szünni nem akaró vastaps közepette szavakba foglalta meghatottságát, a szülővárosának lakóitól kapott ajándékokat és szeretetet köszönve.

## A nagy suhintás

Évről-évre tartalmasabb és színvonalasabb, no és évről-évre több látogatót vonz az Aratónap Ezüstszőlőbe. Ezt aligha vitathatja el bárki, aki szombaton ott volt a régi iskola, a mostani gondozási központ udvarán.

A jó hangulatról már egy órával a programok kezdete előtt gondoskodott a Szarvasi Rezesbánda. A konyhában asszonyok sürgötek-forogtak, sült a hurkukolbász, a bográcsokban pedig “izzadni” kezdett az esti birkavacsora alapanyaga. Kikapoltak az árusok – köztük a Szarvasi Kézműves Egyesület tagjai – s míg az emberek a vásári portékákat vették szemügyre oda-oda pillantottak az előre kiporciózított lábbonálló búzára, mintha attól tartottak volna, lemaradhatnak

valamiről. Elcsendesedett a nép, a szavaló Szigeti Judit hangjára, meglehet, a szülőföldjére emlékező Petőfi Sándor verse itt mindenben hasonló emlékeket idézett fel.

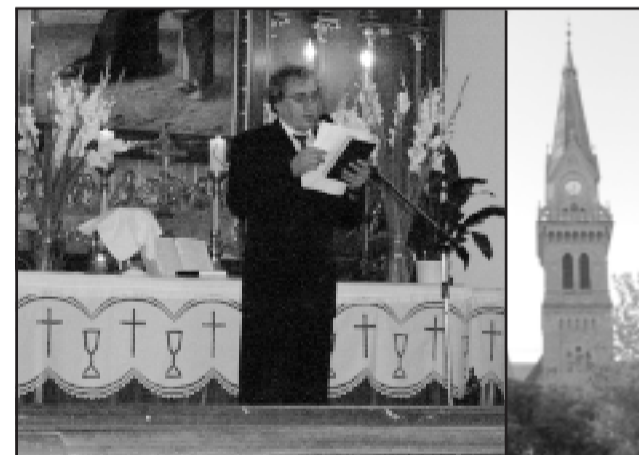
Ezután a rendezvény “gazdája” Závoda Ferenc települési képviselő lépett a színpadra, hogy köszöntse az egybegyűlteket előbb szlovákul aztán magyarul is, majd átadta szót az Aratónap vednökének dr. Gyalog Sándornak.

Folytatás a 3. oldalon



## Százhat éves az Újtemplom

Idén július 4-én volt 106 éve, hogy felszentelték a szarvasi Evangélikus Újtemplomot. Ezen alkalomból ünnepelték július 6-án a templomszentelés évfordulóját, melyen Roszik Mihály, szarvasi származású albirtvisai lelkész, evangélikus iskolaigazgató hirdette Isten igéjét a gyülekezetnek.



Elmondta, hogy az 50. évfordulónak lelkészjelöltként volt részese és azóta is lelkészként tevékenykedik. Véleménye szerint a templom amellelt, hogy Isten háza, egyben iskola, kórház és laktanya is. Kórház, mert meggyógyítja a lelki bajokat, iskola, mert tanításokkal lát el, és laktanya, mert vannak bizonyos előírások, parancsolatok, melyeket be kell tartani. Ezt követően Deme Zoltán, a templom igazgatólelkésze beszélt a templom építésének körülményeiről. Előadásában elmondta, hogy csekély másfél év alatt építették fel a templomot, mely gót szerkezetű, de díszítésében megfigyelhetők román elemek és felfelhetők a romantika stílusjegyei is. Az építési munkálatokat a tanyasi nép adományaiból kezdték meg 1895. szeptember 3-án az alapkövetéssel, de sajnos az összegyűlt pénz kevésnek bizonyult. Éppen ezért 50 ezer forint köl-

csönt kellett felvenni a Magyar Kereskedelmi Banktól, amit az évek folyamán vissza is fizettek, így összességében 84.883 forintot költöttek az épületre elkészültéig. A jelenlévők megtudhatták azt is, hogy a harangtorony 67 méter, a mennyezet 15 méter, az oltár pedig 10 méter magas. Az igazgatólelkész megemlékezett a gyülekezet erőszakos kettéválasztásáról is, mely állami parancsra történt 1953-ban. Elárulta, hogy bár többször is kudarcba fulladt egyesítési törekvésük, nem adják fel, továbbra is mindent megtesznek e cél érdekében. Deme Zoltán beszéde után Molnár Pál, a gyülekezet felügyelője adta elő Reményik Sándor, evangélikus erdélyi költő versét, melynek címe a Templom és az iskola. Az ünnepséget a 106 éve elhangzó imádság, a Mi Atyánk elmondása, majd az Úrvacsora zárta.

J. K.

## VI. Pásztortalálkozó és Dudásfesztivál

2003. július 12-13.

JÚLIUS 12. SZOMBAT

II. Körönd – Fesztiválsátor

10<sup>00</sup> Magyar Dudazenekar  
10<sup>30</sup> Megnyitó – Babák Mihály polgármester, országgyűlési képviselő

11<sup>00</sup> HAMI és a Hegedűs Együttes néptáncműsora  
12<sup>00</sup> Magyar Tárogató zenekar  
14<sup>00</sup> Tessedik Táncgyűttes  
18<sup>00</sup> Békés Banda zenekar koncertje  
19<sup>30</sup> Vasmalom zenekar

21<sup>00</sup> Fogathajtó verseny eredményhirdetés

21<sup>00</sup> - 24<sup>00</sup> LOVASBAL – játsszik a SZINKRON zenekar

I. Körönd

- Népművészeti kirakodóvásár.  
- Szarvasi Kecsefarm – sajtárúsítás.  
- Dudások, tárogatók.

- Slambuc, sűrűtarhonya, lebbencslevesfőző bemutató, kóstolási lehetőséggel.

14<sup>00</sup> Népi mesemondó  
14<sup>30</sup> Magyar pásztorkutya fajta és ügyességi bemutató  
15<sup>30</sup> Rongylabda kergetés

17<sup>00</sup> Garabonciások – „Langaléta – betyárságok” című előadása

18<sup>00</sup> Erő-ügyességi versenyek:

petrencerüdartás-kötélhúzás-zsákhordás- karikás pattogatás  
A pusztai állattartáshoz kapcsolódó állatok

megtekinthetők egész nap: kecske - birka - szürkemarha - mangalica disznó - bivaly

JÚLIUS 13. VASÁRNAP

II. Körönd – Fesztiválsátor

10<sup>00</sup> Paprika Jancsi – vásári bábjáték  
11<sup>00</sup> Magyar Dudazenekar és Tárogatózenekar  
13<sup>00</sup> Magyar Tekerőzenekar

I. Körönd

- Népművészeti Egyesület népművészeinek kirakodó vására  
- Slambuc, sűrűtarhonya, lebbencslevesfőző bemutató kóstolási lehetőséggel

- Szarvasi Kecsefarm – sajtárúsítás  
- Dudások, tárogatók

11<sup>00</sup> Bab Társulat óriásbábo előadása  
12<sup>00</sup> Magyar pásztorkutya fajta és ügyességi bemutató  
A pusztai állattartáshoz kapcsolódó állatok megtekinthetők egész nap:  
kecske - birka - szürkemarha - mangalica disznó - bivaly

**ORSZÁGOS PÓNIFOGATHAJTÓ BAJNOKSÁG  
ORSZÁGOS CSIKÓVERSENY ÉS FOGATHAJTÓ VERSENY  
Szarvas, 2003. július 12-13.**

/Sportpálya/

Program

Július 12. szombat

9<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup> Pónifogatok díjhajtása  
13<sup>30</sup> Csikós küllemi bírálat  
Csikós bemutató

14<sup>00</sup> Maratoni hajtás / Szentesi úti pálya/  
21<sup>00</sup> Eredményhirdetés / fesztivál sátor/

Július 13. vasárnap

10<sup>00</sup> Póni akadályverseny 1-2-4 fogatok  
11<sup>00</sup> Csikós verseny

13<sup>00</sup> Akadályhajtás /nagyfogat/  
14<sup>00</sup> Vadászajtás /nagyfogat/  
14<sup>30</sup> Póni összevetés

15<sup>00</sup> Csikós ügyességi

16<sup>00</sup> Ünnepélyes eredményhirdetés

Támogatók:

Nemzeti Kulturális Alapprogram  
Népművészeti Szakmai Kollégiuma  
Közművelődési Szakmai Kollégiuma  
Dél-alföldi Regionális Idegenforgalmi Bizottság  
Országos Szlovák Önkormányzat  
Gallicoop Rt.  
Agrár Rt.

Rendezők:

Szarvas Város Önkormányzata  
Vajda Péter Művelődési Központ és Tourinform Iroda,  
Szarvasi Lovasklub Egyesület  
A rendezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják!